



## XARUNTA DHEXE EE TURJUMAADDA (CIS)

SIDA AANU KUU  
CAAWIN KARNO

Waxaan bixinaa fasiraad, turjumaad, iyo adeegyo dhaqanka la xidhiidha oo aanu ku bixino in ka badan 60 luuqadood iyo lahjadood si ururadu ay si fiican ula xiriiraan macaamiisha kuwaas oo aan weli karin inay ku hadlaan ama fahmaan Ingiriiska.

- turjumaad shakhsiyeed
- turjumaad Taleefanka ah
- fariin gudbin
- turjumaadda qoraalada oo ay ku jirto cadaynta iyo tasdiiqinta qoraalada
- adeegyada dhaqanka la xidhiidha sida sharxidda iyo xalinta kala duwanaanshaha dhaqanka
- Oryateeshin bilaash si waqtiga aad nala joogto uu noqdo mid wax ku ool ah

FAAHFAAHIN

- In ka badan 60 luuqadood iyo lahjadood - booqo barta aan ku leenahay Internetka si aad u hesho liisto dhamaystiran
- Waxaan bixinaa adeegyo badan oo la xidhiidha caafimaadka, sharciga, adeegga bulshada, iyo imtixaanka darawalnimada (Class 7)
- Adeegyada turjubaanka ayaa diyaar u ah urur kasta oo leh macaamiil aan Ingiriiska si wanaagsan ugu hadlin
- Ururrada iyo shakhsiyaadkuba waxay heli karaan adeegga turjumaadda
- Inta badan waxaan turjumaanka kuugu diyaarin karnaa 72 saacadood gudahood

QIIMAHA

- Nala soo xiriir si aad u hesho faahfaahin ku saabsan qiimaha
- Waxaad turjubaanka ballansan kartaa saacad, maalin badhkeed, maalinta oo dhan, toddobaad, ama sidii kale ee aad u baahan tahay ee aynu ku heshiino. shiis kale
- Xaashida sicirka oo bille ah iyo warbixin isticmaalka adeegga la xidhiidha oo sanadkiiba afar jeer ah ayaan kusoo diraynaa.

**Si aad macluumaad dheeraad ah u hesho aadna balan adeeg u qabsato, nagala soo xidhiidh :**

**780.448.2627**

**cis@the-family-centre.com**



#20, 9912 - 106 Street  
Edmonton, Alberta  
T5K 1C5

P 780.448.2627  
F 780.426.4918  
E cis@the-family-centre.com

the-family-centre.com

*Strength to Families*  
Since 1942



## Luqadaha & tarjumaadda sida qoraalkan ku cad.

I speak and understand English

I speak and understand English

I speak and understand French

Je parle et je comprends le français

I speak and understand German

Ich spreche und verstehe Deutsch

I speak and understand Italian

Io parlo e capisco l'italiano

I speak and understand Portuguese

Falo e entendo o Português

I speak and understand Spanish

Yo hablo y entiendo Español

I speak and understand Russian

Я понимаю и говорю по-русски

I speak and understand Ukrainian

Я розумію і розмовляю українською

I speak and understand Serbo Croatian

Govorim i razumijem srpsko-hrvatski

I speak and understand Somali

Waan ku hadlaa waanan fahmaa af Soomaaliga

I speak and understand Amharic

እኔ አማርኛ እናገራለሁ እንዲሁም እረዳለሁ

I speak and understand Swahili

Naongea na naelewa Swahili

I speak and understand Arabic

أنا أتكلم وأفهم اللغة العربية

I speak and understand Farsi/Persian

من فارسی میفهمم و تکلم میزنم.

I speak and understand Punjabi

ਮੈਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲ ਤੇ ਸਮਝ ਸਕਦੀ/ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

I speak and understand Cantonese

我能講並聽得懂廣東話

I speak and understand Mandarin

我会说并能听懂普通话

I speak and understand Japanese

私は日本語が話せます。

I speak and understand Korean

나는 한국어를 구사할 수 있고 알아들을 수도 있습니다

I speak and understand Tagalog (Filipino)

Nagsasalita at nakakaintindi ako ng Tagalog

I speak and understand Vietnamese

Tôi nói và hiểu tiếng Việt.



#20, 9912 - 106 Street  
Edmonton, Alberta  
T5K 1C5

P 780.448.2627  
F 780.426.4918  
E cis@the-family-centre.com

the-family-centre.com

Strength to Families  
Since 1942